



## **European Roma Institute for Arts and Culture**

Call for Applications in English,  
Romanes, Albanian, Bulgarian, French,  
German, Hungarian, Italian, Polish,  
Romanian, Serbian, Slovakian and  
Spanish

Berlin, 08. April 2020

## STAY HOME AND MAKE MUSIC (English)

- WIN THE GRAND PRIZE!
  - 1st Place: 1500€
  - 2nd Place: 1000€; 3d Place: 700€
  - The seven remaining audience awards receive a prize of 250€.
- EVERY ROMA FAMILY IS ELIGIBLE! Musicians living in one household, who follow regulations and stay at home, are requested to play together and apply.
- HOW TO APPLY? Send ERIAC your recording on Facebook or email with the subject line "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) by 30 April.
- WHO WILL JUDGE? The viewers first! Based on the 10 most liked and shared videos, the international jury composed by the ERIAC Membership will decide.
- WhatsApp on 004915732293202 or write to [eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)

ERiac is calling all Roma musicians, and the future generations of Roma musical talents to stay at home, while enrolling for the **GRAND PRIZE of the online ERIAC ROMA FAMILY MUSIC COMPETITION!**

**Send ERIAC your music recording with video on one of the following channels:**

- Facebook messenger to European Roma Institute for Arts and Culture ERIAC
- Email with the subject "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) you can send a zip folder or Wetransfer file if the file is too large.
- WhatsApp message to the following phone number: 004915732293202
- You may also call this number if you need technical help in English, German and Hungarian

**Technical instructions:**

- Minimum 1 minute and maximum 3-minute-long recording of a chosen song
- Send the name of the family or band, your location and the title of the song/performance when submitting the material.

**Deadline:**

April 30, 2020; Winner announced, and prizes handed out (sent) already in the month of May!

## AČHJON KHERE THAJ KEREN MUZIKA (Romanes)

- LE O MAJ BARO PRIZO!
  - 1-to than: 1500 €
  - 2-to than: 1000 €; 3-to than: 700 €
  - Akalaver eŧa publikoske prizurja pokinel pes lenge: 250 €.
- ORSAVI ROMANI FAMILIA ŠAJ BIŠALEL! E muzikanturja kaj bešen ande jekh than, save respektisaren e regule thaj bešen khere, rugisaras len te gilaben khetanes thaj te keren aplikacija.
- SAR KEREL PES APLIKACIJA? Bišalen k-o ERIAC tumari registracija p-o Facebook vaj p-o e-mailo thaj thon subijekto „Family Music Competition” (eriac@eriac.org) ži k-o 30 Aprilo.
- KON KA KEREL KRIS? E dikhimata maj anglal! Ande baza e maj mangle 10 video-urengi kaj si dikhle thaj dine maj dur, o internacionalo žuro kerdo andar e ERIAC-eske membrurja si te lel decizija.
- Bišalen p-o WhatsApp k-o: 004915732293202 vaj e-mailo k-o: eriac@eriac.org

O ERIAC akharel savore romen kaj si muzikanturja thaj a neve romane generacije kaj si len muzikalo talento te bešen khere thaj te xamosaren pes k-o **MAJ BARO PRIZO le ERIAC-esko online ROMA FAMILY MUSIC COMPETITION!**

**Bišalen k-o ERIAC i video-registracija tumare giljaki, pe jekh andar kadala kanalurja:**

- Mesageria Facebook k-o European Roma Institute for Arts and Culture ERIAC
- Bišalen jekh e-mailo thon subijekto „Family Music Competition” (eriac@eriac.org) šaj bišalen ande jekh foldero zip vaj p-o Wetransfer kana tumaro video si but baro.

**Tehnikani instrukcija:**

- Tumari alosardi gili trebal te ovel lan minimum 1 minuto thaj maximum 3 minuturja registracija
- Bišalen o anav tumare familijako/ bandako, tumaro than, thaj o anav le giljako/ muzikako kana bišalen tumaro materialo.

**Palutni data bišalimaski:**

30 Aprilo 2020; O alosardo si te ovel žanglo thaj e prizurja dine (bišalde) ando čhon Majo!

## QËNDRO NË SHTËPI DHE BËJ MUZIKË (Albanian)

- **FITO ÇMIMIN E MADH!**
  - Vendi i 1rë:
  - 1500€; Vendi i 2të: 1000€; Vendi i 3të: 700€;
  - Pjesa tjetër e mbetur, deri në vendin e shtatë, do të marrin një çmim prej 250€.
- **SECILA FAMILJE ROME KA TË DREJTËN PËR PJESËMARRJE!** Muzikantët që jetojnë në një familje/vend, që ndjekin rregullat dhe qëndrojnë në shtëpi, janë të kërkuar të luajnë së bashku dhe të aplikojnë.
- **SI TË APLIKONI?** Dërgoni tek ERIAC regjistrimin tuaj në Facebook ose në email me titullin "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) deri në 30 Prill.
- **KUSH DO TË GJYKOJË?** Të parët janë shikuesit! Juria ndërkombëtare e Anëtarësimit të ERIAC do të vendosi se cilat janë 10të videot më të pëlqyera dhe të shpërndara.
- WhatsApp në 004915732293202 ose shkruani tek [eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)

ERiac i bën thirrje të gjithë muzikantëve Romë dhe gjeneratave të ardhshme të talenteve muzikore Rome, të qëndrojnë në shtëpi gjatë regjistrimit për **ÇMIMIN E MADH online të KONKURISIT FAMILJAR MUZIKOR ROMË të ERIAC!**

**Dërgoni tek ERIAC regjistrimin tuaj muzikor me video në një ndër kanalet e mëposhtme:**

- Facebook messenger tek European Roma Institute for Arts and Culture ERIAC
- Email me titullin "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) në një zip folder ose me Wettransfer, në qoftë se skedari është shumë i madh.

**Instruksione teknike:**

- Regjistrimi i këngës së zgjedhur duhet të jetë i gjatë minimumi 1 minutë dhe maksimumi 3 minuta.
- Dërgoni emrin e familjes ose të grupit, vendodhjen tuaj dhe titullin e këngës/performancës kur të dorëzoni materialin.
- Në qoftë se jeni duke e regjistruar me telefon, ne ju rekomandojmë që gjatë regjistrimit të mbani telefonin në pozicion horizontal.

**Afati:**

30 Prill, 2020; Fituesi dhe cmimet e tjera do të shpallen në muajin Maj!

## ОСТАНЕТЕ ВКЪЩИ И ПРАВЕТЕ МУЗИКА (Bulgarian)

- СПЕЧЕЛЕНЕТО ГРАНД НАГРАДАТА!
  - 1-во място: 1500 €
  - 2-ро място: 1000 €; 3-то място: 700 €
  - Още седем други зрители ще получат награда в размер на 250 евро.
- ВСЯКО РОМСКО СЕМЕЙСТВО ИМА ПРАВО НА УЧАСТИЕ! Изисква се музикантите, живеещи в едно домакинство, които спазват разпоредбите и си остават вкъщи, да музицират заедно и кандидатстват със своя запис.
- КАК ДА КАНДИДАТСТВАМ? Изпратете на ERIAC своя запис във Facebook или по имейл с предмет: „Конкурс за семейна музика“ ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) до 30 април 2020 г.
- КОЙ ЩЕ ЖУРИРА? Преди всичко зрителите! Въз основа на 10-те най-харесвани и споделени видеоклипа международното жури, съставено от членове на ERIAC ще вземе окончателното решение.
- whatsapp съобщения изпращайте на 004915732293202 или пишете на [eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)

ERIAS призовава всички ромски музиканти и бъдещите поколения ромски музикални таланти да си останат у дома, и се **запишат за ГРАНД НАГРАДАТА на РОМСКИЯТ онлайн СЕМЕЕН МУЗИКАЛЕН КОНКУРС НА ERIAC!**

### Изпратете ERIAC вашия музикален запис с видео по един от следните канали:

- По Facebook Messenger до Европейски Ромски Институт за Изкуство и Култура ERIAC
- Изпратете имейл с тема „Семейно музикално състезание“ ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)), ако файлът е прекалено голям, можете да изпратите zip папка или wetransfer файл.

### Технически инструкции:

Минимум 1 минута и максимум 3 минути запис на избрана песен.

Изпратете името на семейството или музикалната група, вашето местоположение и заглавието на песента/музикалното/инструменталното изпълнение при подаване на материала си

### Краен срок:

30 април 2020 г. ; Обявяване на победителите, наградите ще бъдат доставени, те ще бъдат изпратени през месец май!

## RESTEZ A LA MAISON ET FAITES DE LA MUSIQUE (French)

- **GAGNEZ LE GRAND PRIX!**
  - 1ère Place: 1500€
  - 2ème Place: 1000€; 3ème Place: 700€
  - Les sept autres prix du public recevront un prix d'un montant de 250€.
- **TOUTE FAMILLE RROM, GITANE OU MANOUCHE EST ELIGIBLE!** Les musiciens vivant dans un seul ménage qui suivent la réglementation du confinement sont priés de jouer ensemble et postuler.
- **COMMENT POSTULER?** Envoyez à ERIAC votre enregistrement par Facebook ou par mail avec l'objet "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) avant le 30 avril.
- **QUI VA JUGER?** D'abord les spectateurs! Les 10 vidéos les plus vues, aimées et partagées, le jury international composé par les membres d'ERiac décidera.
- WhatsApp à 004915732293202 ou écrivez à [eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)

ERiac appelle tou(te)s musiciens rroms, gitan.e.s et manouches et les prochaines générations de talents musicaux à rester chez eux, pendant qu'ils s'inscrivent à la compétition en ligne pour le **GRAND PRIX du ERIAC ROMA FAMILY MUSIC COMPETITION !**

### **Envoyez à ERIAC votre enregistrement vidéo musical par un des moyens suivants :**

- Un message par Facebook Messenger à European Roma Institute for Arts and Culture ERIAC.
- Un Email avec l'objet "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) vous pouvez envoyer un dossier zip ou Wetransfer si c'est trop grand.

### **Instructions techniques:**

- Votre chanson doit être au moins 1 minute et un maximum de 3 minutes de longueur
- Envoyez le nom de la famille ou le groupe, votre lieu et le titre de la chanson/le morceau lorsque vous l'envoyez.

### **Date limite:**

Le 30 avril 30, 2020 le gagnant sera annoncé, et les prix seront remis au mois de mai !

## ZU HAUSE BLEIBEN UND MUSIK MACHEN (German)

- **GEWINNE DEN HAUPTPREIS!**
  - Erster Platz: 1500€
  - Zweiter Platz: 1000€, Dritter Platz: 700€
  - Die 7 verbleibenden Publikumspreise erhalten 250€.
- **JEDE ROMA-FAMILIE IS TEILNAHMEBERECHTIGT!** Musikerinnen und Musiker, die in einem Haus wohnen, sich an die Regeln halten und zu Hause bleiben, können sich zu bewerben.
- **BEWERBUNG** Senden Sie ERIAC Ihre Aufnahme auf Facebook oder per E-Mail mit der Betreffzeile "Family Music Competition" (eriac@eriac.org) bis zum 24. April.
- **WER ENTSCHEIDET?** Erst die Zuschauer\_innen! Die 10 beliebtesten und meistgeteilten Videos werden von einer Jury beurteilt, die sich aus ERIAC-Mitgliedern zusammensetzt. WhatsApp: 004915732293202; Email an [eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)

ERiac ruft alle Roma-Musiker\_innen und die zukünftigen Generationen von Roma-Musiktalenten auf, zu Hause zu bleiben und sich für den **HAUPTPREIS des Online-Wettbewerbes - ERIAC ROMA MUSIKWETTBEWERB FÜR FAMILIEN** anzumelden!

### Schicken Sie ERIAC Ihre Musikaufnahme mit Video auf einem der folgenden Kanäle:

- Facebook-Nachricht an das Europäische Roma-Institut für Kunst und Kultur – ERIAC
- Per E-Mail (eriac@eriac.org) mit dem Betreff "Family Music Competition" können Sie einen Zip-Ordner oder eine Wettransfer-Datei senden, wenn die Datei zu groß ist.

### Technische Anweisungen:

- Mindestens 1 Minute und höchstens 3 Minuten lange Aufnahme eines ausgewählten Liedes.
- Wenn Sie mit einem Handy aufnehmen, empfehlen wir Ihnen, das Handy während der Aufnahme waagrecht zu halten.
- Senden Sie bei der Einreichung des Materials den Namen der Familie oder der Band, Ihren Standort und den Titel des Liedes/der Aufführung.

### Abgabetermin:

30. April 2020; der Gewinner wird bekannt gegeben und die Preise werden bereits im Monat Mai ausgehändigt (versandt)!

## MARADJ OTTHON ÉS ZENÉLJ (Hungarian)

- VIDD EL A FÖDÍJAT!
  - helyezett: 1500€ 2. helyezett: 1000€;
  - helyezett: 700€
  - A hét további közönségdíj 250€ díjat kap.
- MINDEN ROMA CSALÁD JELENTKEZHET!! Az egy háztartásban élő zenészek, akik betartják a rendeleteket és otthon maradnak, felkérjük, hogy jelentkezzenek.
- HOGYAN JELENTKEZZ? Küldj az ERIACnak egy felvételt Facebookon vagy emailben (eriac@eriac.org) a „Family Music Competition” tárgysorral április 30-ig.
- KI DÖNT? Először a nézők! 10 legkedveltebb és legtöbbször megosztott video után egy nemzetközi zsűri bírálja el a beérkezett számokat.
- Whatsapp: 004915732293202 vagy email az eriac@eriac.org címre

**Az ERIAC (Európai Roma Intézet a Kultúráért és Művészetért) felhívja a világ roma zenészeit és a fiatal roma generáció zenei tehetségeit:**

Jelentkezzetek online az ERIAC ROMA CSALÁDI ZENEI VERSENYÉRE!

**Küldjétek videót az alábbi csatornák bármelyikén:**

- Facebook messengeren az ERIAC - European Roma Institute for Arts and Culture-nek vagy E-mailben (eriac@eriac.org) a „Family Music Competition” tárgy megjelölésével.
- A video beküldésekor adjátok meg a Család vagy Együttes nevét, tartózkodási helyét, a dal vagy előadás címét.

**Technikai információ:**

- Nagyméretű fájl esetén használjátok a Wetransfert vagy csatoljatok ZIP fájlt!
- A kiválasztott dal legalább 1 perc és legfeljebb 3 perc hosszú lehet.
- Telefonos felvétel esetén a telefont tartsátok vízszintes, fekvő helyzetben!
- Eredményhirdetés és díjkiosztás 2020. május hónapban lesz.

Beküldési határidő: 2020. április 30.

## RESTA A CASA E FAI DELLA MUSICA (Italian)

- VINCI IL GRAN PREMIO!
  - 1° posto: 1500€;
  - 2° posto: 1000€; 3° posto: 700€;
  - I seguenti sette partecipanti più apprezzati dal pubblico riceveranno un premio di 250€ a testa.
- OGNI FAMIGLIA ROM È ELEGGIBILE! Più musicisti facenti parte di un unico nucleo familiare, i quali seguono le disposizioni e rimangono a casa, sono invitati a suonare e a candidarsi insieme.
- COME PARTECIPARE? Invia la tua candidatura ad ERIAC via Facebook o via e-mail con oggetto "Family Music Competition" (eriac@eriac.org) entro e non oltre il 30 aprile.
- CHI GIUDICHERÀ? Il pubblico prima di tutto! Sulla base dei 10 video più apprezzati e condivisi, la giuria internazionale composta dai membri di ERIAC selezionerà i vincitori.
- Scrivi via WhatsApp a 004915732293202 o via e-mail a eriac@eriac.org

ERiac invita tutti i musicisti rom e le future generazioni di talenti musicali rom a rimanere a casa e ad iscriversi al **GRAN PREMIO del concorso online ERIAC ROMA FAMILY MUSIC COMPETITION!**

**Invia la tua registrazione musicale correlata di video ad ERIAC su uno dei seguenti canali:**

- Tramite Messenger di Facebook ad ERIAC - European Roma Institute for Arts and Culture
- Tramite e-mail con oggetto "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) - è possibile inviare una cartella zip o un file Wettransfer se le dimensioni del file dovessero essere troppo grandi.

### **Istruzioni tecniche:**

- La registrazione del brano scelto dovrà essere della durata minima di 1 minuto e massima di 3 minuti
- Il materiale inviato dovrà contenere il nome della famiglia o della band, la posizione attuale e il titolo della canzone/performance
- Se si registra con un telefono, si consiglia di tenere il cellulare in posizione orizzontale durante la registrazione

### **Scadenza:**

30 aprile 2020; sia la proclamazione dei vincitori che la consegna (virtuale) dei premi avverranno già nel mese di maggio!

## ZOSTAŃ W DOMU I TWÓRZ MUZYKĘ (Polish)

- WYGRAJ WIELKIE NAGRODY:
  - I miejsce: 1500€
  - II miejsce: 1000€; III miejsce: 700€
  - Dodatkowo zostanie przyznanych siedem nagród publiczności w wysokości 250€.
- Każda romska rodzina jest mile widziana w konkursie! Muzycy mieszkający w jednym gospodarstwie domowym, którzy przestrzegają przepisów i pozostają w domu, proszeni są o wspólne wykonanie muzyki i zgłoszenie do konkursu.
- W jaki sposób aplikować? Wyślij nagranie na mail lub Facebook ERIAC z tytułem "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)). Masz czas do 30 kwietnia.
- Kto wybierze zwycięzców? Najpierw widzowie! Międzynarodowe jury składające się z członków ERIAC wyłoni zwycięzców spośród 10 filmów, które uzyskają najwięcej polubień i udostępnień.
- WhatsApp 004915732293202 albo napisz [eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)

ERiac zwraca się do romskich muzyków oraz młodego pokolenia romskich muzycznych talentów o pozostanie w domu, jednocześnie zgłaszając się online do konkursu muzycznego dla romskich rodzin i walcząc o nagrodę główną.

### Wyślij swoje nagranie wraz z video na jedno z następujących kanałów ERIAC:

- Facebook messenger do European Roma Institute for Arts and Culture ERIAC
- Email ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) - w temacie wpisz: "Family Music Competition". Możesz także wysłać folder zip lub przesłać większy plik za pomocą WeTransfer.
- Wiadomość Watsapp na numer: 004915732293202
- Możesz również zadzwonić pod ten numer jeżeli potrzebujesz pomocy technicznej. Uzyskasz pomoc w języku angielskim, niemieckim lub węgierskim.

### Instrukcje techniczne:

- Minimum 1 minutowe i maximum 3 minutowe nagranie wybranego utworu
- Wyślij załączony film wraz z informacjami: nazwisko rodziny lub nazwę zespołu, miejscowość oraz tytuł piosenki/występu.

### Ostateczny termin:

30 kwietnia 2020 roku; Ogłoszenie zwycięzców i rozdanie (przesłanie) nagród nastąpi w maju.

## RĂMÂNEȚI ACASĂ ȘI FACEȚI MUZICĂ (Romanian)

- CÂȘTIGĂ PREMIUL CEL MARE!
  - Locul 1: 1500 €
  - Locul 2: 1000 €; Locul 3: 700 €
  - Restul de șapte clasificări ale publicului primesc un premiu de 250 €.
- FIECARE FAMILIE DE ROMI ESTE ELIGIBILĂ! Muzicienii care locuiesc într-o singură gospodărie, care respectă regulile și stau acasă, sunt rugați să cânte împreună și să aplice.
- CUM SE APLICĂ? Trimiteți la ERIAC înregistrarea dvs. pe Facebook sau pe e-mail cu subiectul/ titlul „Family Music Competition” (eriac@eriac.org) până la 30 aprilie.
- CINE VA JURIZA? Vizualizările mai întâi! Pe baza celor mai apreciate 10 videoclipuri și împărțite, juriul internațional compus de membrii ERIAC va decide.
- Trimiteți pe WhatsApp la: 004915732293202 sau e-mail la: eriac@eriac.org

ERIANC invită toți muzicienii romi și generațiile viitoare de talente muzicale rome să rămână acasă, în timp ce se înscriu pentru **PREMIUL CEL MARE al ERIAC online ROMA FAMILY MUSIC COMPETITION!**

**Trimiteți la ERIAC înregistrarea video a piesei dvs. pe unul din următoarele canale:**

- Mesageria Facebook la European Roma Institute for Arts and Culture ERIAC
- Trimiteți un e-mail cu subiectul „Family Music Competition” (eriac@eriac.org) puteți trimite un dosar zip sau un fișier Wettransfer dacă atașamentul este prea mare.

**Instrucțiuni tehnice:**

- Înregistrarea piesei alese trebuie să aibă minim 1 minut și maxim 3 minute
- Trimiteți numele familiei sau al trupei, locația dvs. și titlul melodiei/ piesei, atunci când trimiteți materialul.

**Termen limita:**

30 aprilie 2020; Câștigătorul va fi anunțat și premiile înmânate (trimise) deja în luna mai!

## OSTANITE KOD KUĆE I SVIRAJTE MUZIČARI (Serbian)

- OSVOJITE VELIKU NAGRADU!
  - 1. mesto: 1500 € mesto:
  - 1000 €; 3. mesto: 700 €
  - Sedam preostalih nagrada publike dobija nagradu od 250 €.
- SVAKA ROMSKA PORODICA MOŽE UČESTVOVATI. Muzičara koji žive u jednom domaćinstvu, a koji ostaju kod kuće, mogu da sviraju zajedno i prijave se na takmičenje.
- KAKO SE PRIJAVITI? Do 30. aprila pošaljite ERIAC-u svoj snimak na zvaničnoj ERIAC Facebook stranici ili e-poštom s naslovom „Porodično muzičko takmičenje“ (eriac@eriac.org).
- KO ĆE BITI U ŽIRIJU? Prvo gledaoci! Na osnovu 10 video snimaka koji dobiju najveći broj svidjanja i podela, odlučiće međunarodni žiri sastavljen od člana ERIAC-a,
- whatsapp na 004915732293202 ili pišite na eriac@eriac.org

ERiac poziva sve romske muzičare i buduće generacije romskih muzičkih talenata da ostanu kod kuće, istovremeno se upisujući na **VELIKU NAGRADU online TAKMIČENJA ZA PORODIČNU MUZIKU ERIAC ROMA!**

**Pošaljite ERIAC-u svoj muzički snimak sa videom na jednom od sledećih kanala:**

- Facebook glasnik Evropskog romskog instituta za umetnost i kulturu ERIAC
- Mejl sa naslovom „Porodično muzičko takmičenje“ (eriac@eriac.org) možete poslati zip fajl ili We transfer datoteku ako je datoteka prevelika.

**Tehnička uputstva:**

Minimalno 1 minut i maksimalno 3 minuta dug video snimak izvođenja odabrane pesme. Ako snimate telefonom, držite telefon horizontalno.

Prilikom slanja materijala pošaljite ime porodice ili benda, lokaciju i naslov pesme / izvođenja.

**Rok:**

30. april 2020 pobednik će biti najavljen, a nagrade uručene (poslate) već u maju. 2020.

## ZOSTAŇTE DOMA A TVORTE HUDBU! (Slovakian)

- VYHRAJTE SKVELÚ CENU!
  - 1. miesto: 1500 €;
  - 2. miesto: 1000 €; 3. miesto: 700 €.
  - Sedem zvyšných cien publika získava cenu 250 €.
- KAŽDÁ RÓMSKA RODINA JE OPRÁVNENÁ! Hudobníci žijúci v jednej domácnosti, ktorí dodržiavajú nariadenia a zostávajú doma, sú pozvaní spolu hrať a prihlásiť sa do súťaže.
- AKO SA PRIHLÁSIŤ? Pošlite svoju nahrávku na Facebook ERIAC alebo ERIAC e-mail s predmetom „Family Music Competition“ ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) do 30. apríla.
- KTO BUDE ROZHODOVAŤ? Diváci ako prví! Na základe 10 najobľúbenejších a najviac zdieľaných videí rozhodne medzinárodná porota zložená z členov ERIAC.
- Whatsapp na 004915732293202 alebo napíšte na [eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)

ERiac vyzýva všetkých rómskych hudobníkov a budúce generácie rómskych hudobných talentov, aby zostali doma, zatiaľ čo sa prihlásia na **SKVELÚ CENU** online **ERiac RÓMSKA RODINNÁ HUDBNÁ SÚŤAŽ!**

**Pošlite ERIAC svoje hudobné nahrávky s videom na jeden z nasledujúcich kanálov:**

- Messenger pre Európsky rómsky inštitút pre umenie a kultúru ERIAC
- E-mail s predmetom „Family Music Competition“ ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)), ak je súbor príliš veľký, môžete poslať priečinok zip alebo cez WeTransfer prenos.

### **Technické pokyny:**

Minimálne 1 minúta a maximálne 3 minúty záznamu zvolenej skladby

Pri odosielaní materiálu pošlite meno rodiny alebo skupiny, miesto a názov piesne / predstavenia.

### **Konečný termín:**

30. apríla 2020; Víťazov oznámime a ceny rozdáme (zasšleme) už v mesiaci máj!

## QUÉDATE EN CASA Y HAZ MÚSICA (Spanish)

- ¡GANAD EL GRAN PREMIO!
  - 1º puesto: 1500€
  - 2º puesto: 1000€; 3º puesto: 700€
  - Los siete premios restantes del público (más likes y compartidos) reciben un premio de 250€.
- ¡CADA FAMILIA GITANA ES ELEGIBLE! Músicos que viven en un mismo hogar, que siguen las reglas y se quedan en casa, deben tocar juntos y aplicar.
- ¿CÓMO APLICAR? Enviad a ERIAC vuestra grabación por Facebook o por correo electrónico con el asunto "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)) antes del 30 de abril.
- ¿QUIÉN SERÁ EL JUEZ? Los espectadores primero! Los 10 videos con más likes y más compartidos serán los finalistas, después el jurado internacional compuesto por los miembros de ERIAC decidirá los tres primeros puestos.
- whatsapp al +4915732293202 o escribir a [eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)

ERiac está llamando a todos los músicos romaníes, y a las futuras generaciones de talentos musicales romaníes para que se queden en casa, mientras se inscriben en el **GRAN PREMIO del FAMILY MUSIC COMPETITION ROMANÍ ERIAC online!**

**Enviad a ERIAC vuestra grabación de música con vídeo por uno de los siguientes canales:**

- Facebook Messenger a nuestra cuenta: European Roma Institute for Arts and Culture ERIAC
- Enviad un correo electrónico con el asunto "Family Music Competition" ([eriac@eriac.org](mailto:eriac@eriac.org)), podéis enviar una carpeta zip o un WeTransfer si el archivo es demasiado grande.

**Instrucciones técnicas:**

- Mínimo 1 minuto y máximo 3 minutos de duración de la grabación de una canción elegida por vosotros
- Enviad el nombre de vuestra familia o banda, ubicación y el título de la canción/actuación al presentar el material.

**Fecha límite:**

30 de abril de 2020 se anunciará el ganador ¡Y los premios se entregan en el mes de mayo!